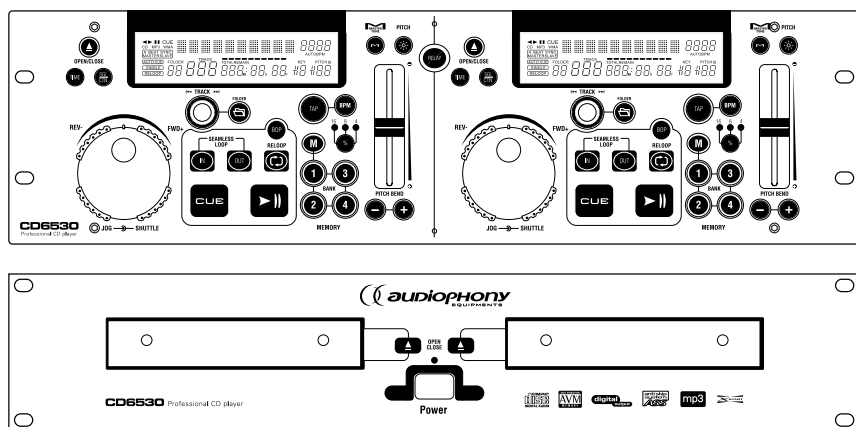


CD6530

Professional CD player



1 - Instructions de sécurité



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION : Afin de réduire les risques de chocs électriques, ne retirez jamais les capots. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Contactez un service technique compétant pour la maintenance de cet appareil.



Le symbole en forme d'éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter de la présence, à l'intérieur du boîtier, de parties non isolées sous tensions suffisamment élevées pour représenter un risque de choc électrique.



Le point d'examen dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions de maintenance ou d'opérations dans la documentation de l'appareil.

Afin de prévenir les risques d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou tout autre système de raccordement sans que les parties métalliques en contact soient complètement hors de portée.

1 - Lisez les instructions : il est conseillé de bien lire toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement avant l'utilisation de l'appareil.

2 - Conservez les instructions : il est conseillé de conserver les instructions d'utilisation et de fonctionnement ultérieurement.

3 - Considérez les avertissements : il est conseillé de bien prendre en compte tous les avertissements et toutes les instructions de fonctionnement du produit.

4 - Suivez les instructions : il est conseillé de bien suivre toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

5 - Eau et humidité : n'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une baignoire; ni dans un endroit humide ou près d'une piscine, etc...

6 - L'installation : Ne posez pas cet appareil sur un meuble roulant, un trépied, un support ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber blessant gravement un enfant ou un adulte et de s'abîmer sérieusement. Utilisez seulement un meuble roulant, une étagère, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Dans tous les cas pour installer l'appareil il est conseillé de suivre les instructions du fabricant et d'utiliser des instruments recommandés par celui-ci.

Il est fortement conseillé de déplacer avec prudence le meuble roulant quand l'appareil se trouve dessus. Des arrêts brutaux, une trop forte poussée et des surfaces rugueuses risqueraient de renverser l'ensemble.



7 - Montage en plafonnier ou sur un mur : Il est recommandé de contacter votre revendeur avant tout montage.

8 - Aération : les fentes et ouvertures dans le boîtier sont prévues pour l'aération, pour assurer une utilisation en toute confiance du produit et pour éviter une surchauffe. Ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées ni recouvertes. Il faut faire attention à ne jamais obstruer ces ouvertures en plaçant le produit sur un lit, un canapé, une couverture ou autre surface de ce style. Cet appareil ne devrait pas être placé dans une installation fermée tels une valise ou un rack à moins qu'une aération ait été prévue ou que les instructions du fabricant aient été suivies.

9 - Chaleur : il est conseillé de maintenir le produit éloigné des sources de chaleur tels les radiateurs, les poêles, les réflecteurs de chaleur ou autres produits (ainsi que les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

10 - Alimentation électrique : ce produit fonctionne seulement sur le voltage indiqué sur une étiquette au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du voltage de votre installation électrique, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.

11 - Prise terre ou polarisée : ce produit doit être équipé d'une prise mâle phase/neutre/terre (une prise ayant une lame plus large que l'autre). Cette prise mâle rentrera dans la prise femelle d'une seule façon. C'est un principe de sécurité. Si vous n'arrivez pas à enfoncer complètement la prise mâle dans la prise femelle essayez de la retourner. Si vous n'y arrivez toujours pas, contactez votre électricien qui changera votre prise femelle.

12 - Protection des câbles électriques : il faut veiller à ce que les câbles électriques ne soient pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des objets placés dessus ou contre, en faisant particulièrement attention aux câbles au niveau des prises et de leur point de sortie sur l'appareil.

13 - Pour nettoyer : débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas d'accessoires non conseillés par le fabricant. Utiliser un chiffon humide sur la surface de l'appareil. Ne passer pas l'appareil sous l'eau.

14 - Débranchez l'appareil pour toutes réparations.

15 - Remplacez les composants défectueux par des modèles équivalents de même origine.

16 - Avant le retour à l'utilisateur vérifiez l'isolation à l'ohmmètre entre les broches de la prise et les parties métalliques. La valeur doit être supérieure à 100, 000 Ohms.

17 - Période de non utilisation : Débranchez le cordon d'alimentation de votre lecteur si vous ne l'utilisez pas durant une longue période.

18 - Pénétration d'objets ou de liquides : ne laissez jamais pénétrer d'objets en tout genre dans cet appareil à travers les ouvertures car ils risqueraient de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne répandez jamais de liquides en tout genre sur le produit.

19 - Dommages nécessitant un entretien : adressez-vous à des personnes qualifiées dans les cas suivants :

- A - Quand le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé(e).
- B - Si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil.
- C - Si le produit a été au contact de pluie ou d'eau.
- D - Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions.
- E - Si le produit a pris un choc.

20 - Entretien/révision : n'essayez pas de réviser vous-même ce produit. Cela vous exposerait à une dangereuse tension. Adressez-vous à un personnel qualifié.

2 - Conseils divers

2.1 - Avant de couper l'alimentation

Lorsque vous avez fini d'utiliser votre lecteur CD, avant d'appuyer sur le bouton POWER, vérifiez que le tiroir soit fermé avec le bouton **Open/Close**. N'oubliez pas de fermer le tiroir avant d'éteindre votre lecteur.

2.2 - Disques compacts

a - Précautions de manipulation des disques

Protégez les disques pour que la poussière, les dépôts gras et les traces de doigts ne marquent pas dessus. Si le disque est sale, passez un chiffon sec dessus. N'utilisez pas d'alcools, d'essences, de dissolvants, de liquides antistatiques, ou de tissus enduits de silicone pour nettoyer le disque. Maniez toujours avec précaution le disque en protégeant sa surface, surtout lorsque vous le sortez ou le mettez dans son boîtier. Ne tordez pas le disque. Ne le chauffez pas. N'élargissez pas le trou au centre du disque. N'inscrivez rien sur la partie sérigraphiée. De la condensation peut se former sur le disque en cas de brusque écart de température, laissez le sécher sans appliquer de source de chaleur.

b - Précautions pour le stockage

Après la lecture du disque, sortez le toujours du lecteur. Stockez vos disques dans une mallette prévue à cet effet à l'abri des chocs et de la poussière. N'entrezposez pas vos disques dans des lieux :

- Exposés souvent au soleil.
- Dans un endroit sujet à l'accumulation de poussières et humide.
- Près d'une source de chaleur (radiateur...).

3 - Caractéristiques générales

- Mémoire antichoc de 2x10 secondes.
- Lecteur cd, MP3.
- Fonction FOLDER
- Auto cue
- Recherche à 4 vitesses différentes (4 forward/4 Reverse).
- Recherche frames par frames en 1/75 secondes.
- Sortie coaxiale RCA Digital.
- 2 afficheurs haute définition (V.F.D.).
- Fonction Auto-start.(a)
- Boucle parfaite.
- 4 banques de mémoire.
- Mémoire tampon
- 2 000 points Cue programmables.(c)
- sortie S/PDIF numérique pour chaque lecteur
- Modulation Pitch: +/-4%, +/-8%, +/-16% ou +/-100%
- Pitch bend
- Démarrage instantané.
- Fonction master tone.
- Affichage du temps écoulé restant ou réel.
- Mode veille.(d)
- Effet Bop.(e)
- Fonction Relay.(f)
- Lecture en continu ou plage par plage.
- Molette de recherche rapide.
- Fonction auto BPM
- Fonction TAP Synchro.
- Convertisseur numérique 1 bit octuple échantillonnage.

(a) Fonction Auto-Start : Installez votre lecteur comme décrit dans le paragraphe installation du manuel. L'installation terminée, insérez des cd dans chaque lecteur. En manipulant le crossfader de votre table de mixage de gauche à droite vous pouvez commencer ou arrêter la fonction playback. Par exemple, si le crossfader reste à gauche(le lecteur 1 est en mode lecture et le lecteur 2 est en mode Cue ou en pause), et si vous déplacez le crossfader environ de 20% vers la droite , le lecteur 2 commencera à lire le cd et le lecteur 1 retournera en mode Cue. Quand le crossfader est à droite, et que vous le déplacez de 20% vers la gauche, le lecteur 1 commencera à lire le cd et le lecteur 2 retournera à son point Cue. Vous pouvez créer des effets similaires au scratching avec cette option. Après avoir mis en mémoire les points Cue pour chaque lecteur , différentes plages ou boucles pourront être cherché plus vite en déplaçant le crossfader en avant et en arrière.

(b) mémoire tampon : Votre télécommande a une mémoire tampon de cinq ans , ce qui sauvegardera votre configuration au cas où l'alimentation se coupe accidentellement. Votre télécommande se souviendra de votre dernière configuration (SGL, et CTN) même si votre alimentation générale est coupée. Votre télécommande sauvegardera vos points Cue et vos boucles si vous éjectez accidentellement un cd ou si vous éteignez l'appareil.

(c) points cues programmables : Votre télécommande a quatre banques de mémoire. 500 points cue peuvent être sauvegardé dans une banque (bouton BANK) , vous pouvez donc enregistrer un total de 2000 points cue. Ces points cue peuvent être sauvegardé dans votre télécommande et pourront être rapelé à tout moment.

(d) mode veille : Votre télécommande se mettra en veille après 15 minutes d'inactivité (quand elle sera en pause ou en mode cue). Ce qui augmentera considérablement la durée de vie de votre télécommande et de votre lecteur. Pour remettre en route votre télécommande et votre lecteur , il vous suffit d'appuyer sur cue ou sur play.

(e) effet Bop : La touche Bop a deux fonctions. Tout d'abord, elle procure un effet «disque rayé». Ensuite, elle retournera au dernier point cue enregistré instantanément.

(f) fonction Relay : Pour cette fonction vous devez utiliser les deux lecteurs cd. Cette fonction démarrera votre second lecteur quand le premier aura fini la lecture du cd. Par exemple, quand le lecteur 1 lit un cd et que celui-ci est terminé, le lecteur 2 commence à lire son cd instantanément. Vous devez installer Replay pour lire les cd plage après plage ou cd après cd.

4 - Préparation

1 - Vérifiez le contenu de l'emballage

L'emballage doit contenir les éléments suivants :

- Le lecteur
- Le guide de l'utilisateur
- 1 cordon RCA - RCA
- 1 câble d'alimentation.
- 2 cordons AUTO START

2 - Installation de l'appareil

- a - Installez le lecteur sur une surface plane
- b - Assurez vous que lecteur soit installé dans un endroit correctement ventilé et où il ne sera pas directement exposé au rayons solaires, ni à de trop fortes températures ou à une trop grande humidité.

ATTENTION :

Ce lecteur fonctionne correctement lorsque son inclinaison ne dépasse pas 15°. Si l'inclinaison dépasse cette valeur, les disques risquent de ne pas être lus, chargés ou éjectés correctement.

3 - Branchements

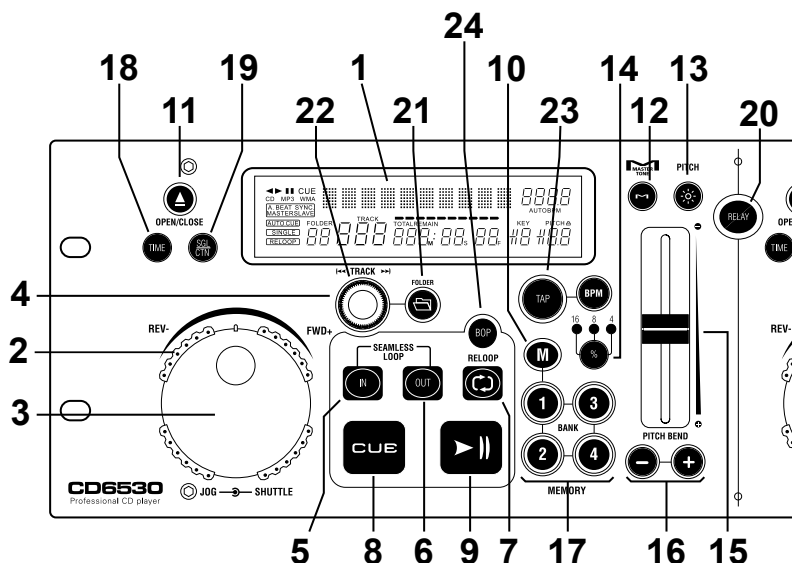
- a - Mettez l'appareil hors tension (débranchez le).
- b - Connectez le câble RCA à une entrée de votre table de mixage.

ATTENTION :

Utilisez que les câbles fournis. L'utilisation d'autres types de câbles peut causer de sérieux dommages. Afin d'éviter de sérieuses détériorations du lecteur, assurez vous que l'interrupteur marche / arrêt est sur Off avant toute connexion.

5 - Présentation de l'appareil

- Face avant de la télécommande



1 - Afficheur

Afficheur LCD permettant de visualiser les différentes fonctions de l'appareil.

2 - Molette de recherche rapide (ou jog wheel)

Molette de recherche à 4 vitesses en avant et en arrière permettant de rechercher rapidement une piste. Plus vous tournez la molette plus la recherche est rapide. Elle est aussi utilisée pour enregistrer vos boucles parfaites.

3 - Molette de recherche précise

Cette roue sert à modifier le PITCH en mode lecture ou à effectuer une recherche par frame en mode pause.

4 - Bouton rotatif TRACK

Bouton permettant la sélection des pages.

5 - Bouton IN

Grâce à cette touche vous pouvez fixer un point de CUE sans arrêter la lecture. Il sert aussi à donner le point de départ d'une boucle parfaite.

6 - Bouton OUT

Permet de fixer le point de sortie de la boucle parfaite. Une boucle démarre en appuyant sur le bouton IN, en appuyant sur OUT vous donnez le point de sortie. La boucle continue tant que vous n'appuyez pas à nouveau sur OUT.

7 - Bouton RELOOP

Si vous avez mémorisé une boucle mais que vous n'êtes pas en mode LOOP, vous pouvez réactiver la boucle grâce à cette touche. Pour sortir de la boucle, appuyez sur OUT. LOOP et RELOOP s'affichent alors. Si vous êtes en mode lecture, en appuyant sur RELOOP, vous retournez au dernier point de CUE sans arrêter la musique.

8 - Bouton CUE

Pendant la lecture, cette touche permet de mettre le lecteur en pause et de revenir au dernier point de CUE mémorisé. En mode pause, appuyez sur cette touche pour fixer un point de CUE. La LED rouge de la touche CUE s'allume quand le lecteur est en mode CUE et clignote dès qu'un point cue est enregistré. Quand vous ré appuyez sur le bouton cue, le cd retourne instantanément au point cue. Vous pouvez aussi appuyer rapidement sur la touche pour créer un effet BOP.

9 - Bouton PLAY / PAUSE

Permet d'activer la lecture du disque ou de le mettre en pause. Lorsque le lecteur sera en pause la L.E.D. verte clignotera et lorsque le lecteur sera en lecture la L.E.D verte sera allumée en continu.

10 - Bouton MEMORY

Appuyez sur cette touche pour passer en mode MEMORY puis appuyez sur une touche BANK de votre choix pour enregistrer la musique à partir du point de CUE. La quantité de musique enregistrable dépend de la taille de la BANK. Lorsque vous êtes en mode MEMORY, la touche MEMORY est allumée. Vous pouvez aussi enregistrer les derniers réglages comme l'affichage du temps, le mode de lecture, le pourcentage de PITCH, en appuyant sur cette touche pendant plus d'une seconde. Pour rappeler les mémoires, passez en mode MEMORY avant d'insérer un disque.

11 - Bouton EJECT

Appuyez sur cette touche pour éjecter votre disque. Le disque ne peut pas être éjecté si vous êtes en mode lecture, ceci pour éviter que le disque ne soit éjecté accidentellement pendant la lecture d'une plage.

12 - Bouton MASTER TONE

Cette touche permet de sélectionner les modes TEMPO LOCK ou PITCH CONTROL. Le mode TEMPO LOCK permet de changer le tempo tout en conservant la tonalité d'origine. Lorsque le mode TEMPO LOCK est actif, la LED située sous le bouton MASTER TONE est verte.

13 - Bouton PITCH (ON/OFF)

Utilisez cette touche pour activer la fonction PITCH.

Quand la L.E.D. n'est pas allumée la fonction pitch n'est pas activée.

14 - Boutons de sélection de pourcentage de PITCH

Utilisez ces touches pour sélectionner le pourcentage de pitch. Les valeurs possibles sont : 4%, 8%, 16% et 100%.

15 - Potentiomètre PITCH

Utilisez ce potentiomètre pour régler le pourcentage de PITCH. Le pourcentage de PITCH que vous avez réglé restera actif jusqu'à ce que vous changiez le réglage ou que vous désactiviez la fonction PITCH.

16- Les touches PITCH BEND

Ces touches permettent d'augmenter ou de diminuer momentanément le pitch de la plage en cours de lecture. La vitesse retourne à son état initial lorsque vous relâchez l'une ou l'autre de ces touches.

17 - Boutons BANK

Si vous appuyez sur ces touches lorsque la LED MEMORY est active, vous passez en mode MEMORY. Les points de CUE ou les boucles sont alors sauvegardés dans la mémoire

18 - Bouton TIME

Cette touche permet de choisir le mode d'affichage du temps de lecture : temps écoulé, temps restant (REMAIN) sur la plage en cours ou temps total restant sur le disque (TOTAL REMAIN).

19 - Boutons SGL/CTN

Cette touche vous permet de basculer entre les modes lecture plage unique (lecture d'une seule plage) SGL et lecture en continu (lecture de toutes les plages du disque dans l'ordre) CTN.

20 - Bouton RELAY

Cette touche vous permet de basculer entre les deux lecteurs. Installez la fonction SGL sur les deux lecteurs. Quand la plage du cd du lecteur 1 s'achève, le lecteur 2 se met automatiquement en route, et quand la plage du cd du lecteur 2 s'achève, le lecteur 1 se met à lire sa deuxième plage, etc.

21 - Bouton FOLDER

Ce bouton permet de passer en mode FOLDER et donc de parcourir les répertoires présents sur le disque si celui-ci contient de plages MP3. Utilisez ensuite le bouton TRACK pour sélectionner les plages présentes dans le répertoire. Le répertoire et la plage en cours de lecture s'affichent à l'écran (Appuyez sur le bouton FOLDER pour afficher le nom du répertoire en cours lorsque que vous êtes en mode normal).

22 - Bouton rotatif TRACK en mode MP3

Ce bouton permet de faire défiler les plages en avant ou en arrière. En appuyant sur ce bouton et en le tournant en même temps vous ferez défiler les dossiers d'un CD MP3. Vous pouvez également sélectionner des plages et le titre de l'album sur un CD MP3 en appuyant une fois sur le bouton.

23 - Bouton TAP

Cette touche est utilisée pour passer en mode manuel pour insérer un BPM. Occasionnellement le BPM peut ne pas être comme vous le désirez. Cette touche vous permet de modifier le rythme initial et d'installer un BPM manuellement. Pour ce faire, appuyer sur cette touche en tapant le rythme désiré. Le nouveau BPM est alors affiché sur le LCD. Pour revenir au compteur automatique du BPM, appuyez au moins deux secondes sur la touche BPM et relâchez.

24 - touche BOP:

En mode lecture, appuyer sur le bouton BOP, et le lecteur reviendra automatiquement au dernier point cue enregistré sans aucune interruption de musique.

- Panneau arrière de la télécommande

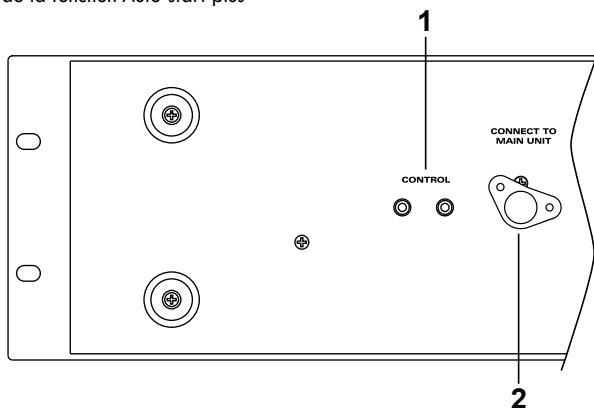
1- Mini Jack auto-start

Reliez ces jacks à votre table de mixage si cette dernière est équipée de la fonction auto-start. Attention, ces prises ne doivent jamais être mises sous tension.

Reportez vous à la description de la fonction Auto-start plus loin dans ce manuel.

2- connecteur mini Din

Branchez le câble 8 pin Din de cette fiche au connecteur mini Din du lecteur.



- Panneau avant du lecteur

1- tiroir cd 1 et 2

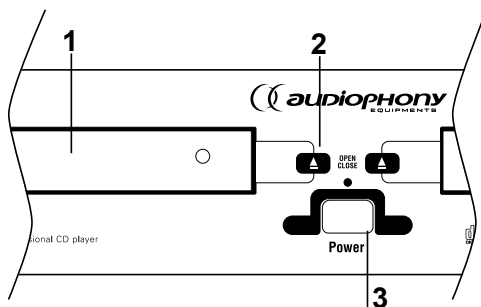
Ce tiroir est utilisé pour insérer ou sortir un CD du lecteur. Vous ouvrez et fermez le tiroir en appuyant sur la touche open/close du lecteur. N'essayez jamais de forcer le tiroir pour ouvrir ou fermer le lecteur quand celui-ci est hors tension.

2- touche open/close lecteur 1 et 2

Cette touche sert à ouvrir et à fermer le tiroir du lecteur. Quand un CD est déjà chargé dans le tiroir du lecteur, le tiroir ne s'ouvrira pas tant que le lecteur n'est pas sur pause ou en mode cue.

3 - touche power

Cet interrupteur est utilisé pour allumer ou éteindre l'unité centrale. Une L.E.D. bleue au-dessus du bouton power s'allumera pour indiquer que l'appareil est sous tension.



-Panneau arrière du lecteur**1 - Sorties AUDIO R et L**

Sorties audio analogiques . Le RCA rouge correspond à la sortie R (droite), et le RCA blanc correspond à la sortie audio L (gauche).

2 - Sorties DIGITAL OUT (NUMERIQUES)

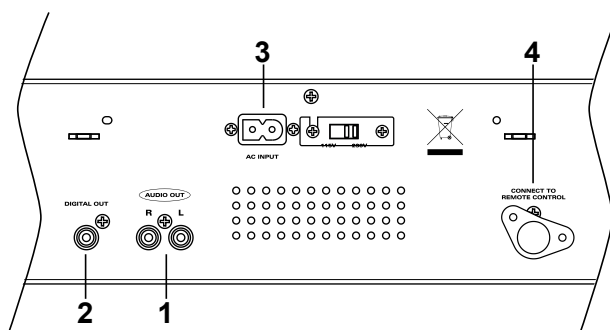
Sortie audio numérique. Reliez cette sortie à une entrée numérique d'amplificateur, pour créer de parfaites copies de votre cd sur mini disc, CD-R ou n'importe quel appareil d'enregistrement numérique.

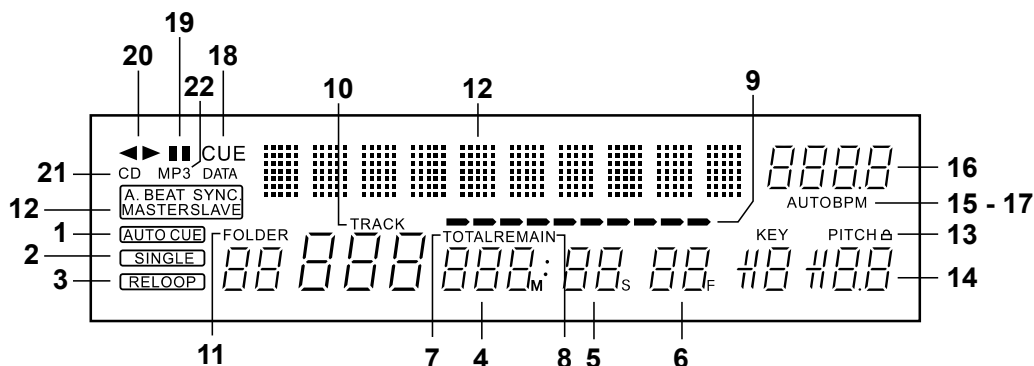
3 - AC INPUT prise d'alimentation

Brancher ici le cordon d'alimentation.

4 - Connecteur mini Din

Brancher le câble 8 pin Din de cette fiche au connecteur mini Din de la télécommande. Ce qui vous permettra de contrôler les fonctions du lecteur via la télécommande.



- Afficheur**1 - AUTO CUE**

S'affiche lorsque la fonction AUTO CUE est active. Appuyez sur SGL/CTN pendant plus d'une seconde pour activer ou désactiver la fonction AUTO CUE.

2 - SINGLE

Indique le mode de lecture "plage unique", la plage sera lu une fois et retournera automatiquement au point cue. Si single n'est pas affiché c'est que la télécommande et le lecteur sont en mode continu. En mode continu, le lecteur lira toutes les plages restantes du cd, et à la fin de la lecture la télécommande et le lecteur retournera en mode cue.

3 - RELOOP

S'affiche lorsque qu'une boucle a été mémorisée et que le lecteur peut répéter cette boucle.

4 à 6 - MINUTE, SECONDE et FRAME

Affiche les informations de temps de la lecture en cours (les minutes les secondes et les frames). Le compteur affiche aussi bien le temps écoulé, total ou restant d'une plage ou d'un cd. Le temps affiché sur le compteur correspond à l'indication de temps situé au dessus: TOTAL REMAIN, ou REMAIN.

7 - REMAIN

Indique le mode du compteur. Quand REMAIN est affiché, le temps inscrit sur le compteur (5,6,7) correspond au temps restant de la plage.

8 - TOTAL REMAIN

Quand TOTAL et REMAIN sont affiché sur l'écran, le temps affiché (5,6,7) correspond au temps restant du cd.

9 - BARRE de TEMPS

Affiche une estimation du temps écoulé d'une plage ou d'un cd. Cette barre commencera à clignoter quand la lecture du cd ou de la plage (si le lecteur et la télécommande sont en mode single) s'achève.

10 - TRACK

Indique la plage en cours de lecture ou les points cue de la plage.

11 - FOLDER

Indique quel répertoire est en cours de lecture quand vous lisez un MP3. La touche FOLDER doit être activée si vous voulez voir quel répertoire est lut, sinon, seule la plage sera affichée sur l'écran.

12 - Affichage ALPHANUMERIQUE

Indique le nom du répertoire et le nom de la plage d'un CD MP3.

13 - INDICATEUR PITCH

S'allume quand la fonction pitch est activée.

14 - COMPTEUR PITCH

Indique le pourcentage de PITCH en cours.

15 - AUTO BPM

Indique que le compteur AUTO BPM est activé.

16 -COMPTEUR BPM

Affiche la BPM de la plage en cours de lecture.

17 - INDICATEUR BPM

S'allume automatiquement quelque soit l'affichage.

18 - CUE

S'affiche lorsque le lecteur est en mode cue ou sur un point de cue. Clignote dès qu'un nouveau point cue est enregistré.

19 - PAUSE

S'affiche lorsque le lecteur est en pause clignote lorsqu'il est en mode CUE.

20 - PLAY

S'affiche lorsque le lecteur est en mode de lecture.

21 - Indicateur CD

S'affiche lorsqu'un CD audio est dans le lecteur.

22 - Indicateur MP3

S'affiche lorsqu'un CD MP3 est dans le lecteur.

6 - Fonctionnement

1 - Ouverture et fermeture du tiroir

Ces opérations ne sont possibles que lorsque le lecteur est sous tension. Appuyez sur le bouton OPEN / CLOSE (de la télécommande ou du lecteur) pour ouvrir ou fermer le tiroir. Si vous appuyez sur PLAY, le tiroir se ferme automatiquement. Si le tiroir n'est pas fermé avant 60 secondes, il se ferme automatiquement et le lecteur passe en PAUSE.

Le tiroir ne peut pas être ouvert accidentellement durant la lecture, pour l'ouvrir il faut d'abord passer en mode PAUSE.

2 - Chargement des disques

Saisissez le disque par son contour et placez-le sur le tiroir. Évitez de toucher la surface vernie du disque.

Si vous utilisez des disques de 8 cm placez-les dans l'emplacement prévu (au centre du tiroir).

ATTENTION : Ne placez pas d'objets autres que des disques dans le tiroir et ne mettez qu'un disque à la fois dans le tiroir.

Ne poussez pas le tiroir pour le fermer lorsque le lecteur est sur OFF.

3 - Sélection des plages

Sélectionnez les plages à l'aide du bouton rotatif TRACK.

Lorsque vous avez sélectionné une plage, la lecture commence dès que l'opération de recherche est terminée.

- Tourner le bouton rotatif vers la droite, vous avancez d'une plage
- Tournez le bouton rotatif vers la gauche, vous reculez d'une plage.

4 - Lancement de la lecture

Appuyez sur PLAY/PAUSE lorsque vous êtes en pause ou en cue pour lancer la lecture. L'affichage PLAY s'allume dès que la lecture commence. Le point auquel commence la lecture sera automatiquement enregistré en mémoire comme le POINT CUE.

5 - AUTO CUE

Cette fonction installera automatiquement un POINT CUE dès qu'un CD sera chargé dans le lecteur. Le premier POINT CUE enregistré sera toujours le début de la première plage. Si vous sélectionnez une autre plage avant d'appuyer sur la touche PLAY/PAUSE de la télécommande, un autre POINT CUE sera enregistré comme nouveau point de départ du CD.

6 - Arrêter la lecture

Arrêter la lecture n'arrêtera pas la télécommande, elle sera tout simplement en mode pause ou en mode CUE, cette fonction permet à la télécommande de reprendre la lecture instantanément. La télécommande s'arrêtera uniquement si le cd est éjecté, ou si la télécommande est en mode veille.

Il y a deux façons d'arrêter la lecture :

- a** - Appuyez sur PLAY/PAUSE
- b** - Appuyez sur CUE : le lecteur revient à la position de départ de la lecture (Back Cue).

7 - Passer en mode PAUSE

Appuyez sur PLAY/PAUSE pour passer de la lecture à la pause. L'affichage de l'écran et la LED de la touche PLAY/PAUSE clignote quand le lecteur est en mode PAUSE.

8 - Recherche par FRAME

Cette opération s'effectue en passant en mode PAUSE ou CUE et en utilisant le JOG WHEEL pour fixer un point de départ. En tournant votre JOG WHEEL dans le sens des aiguilles d'une montre, vous avancez, en faisant le contraire, vous reculez. Un fois que vous avez choisi le point de départ, vous pouvez enregistrer un point de CUE en appuyant sur PLAY/PAUSE.

9 - Installer un POINT CUE

Un POINT CUE est le point de départ exact où la lecture du cd commence quand vous appuyez sur la touche PLAY/PAUSE de la télécommande. Vous pouvez enregistrer vos points cue n'importe où sur votre cd ou votre plage. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 points cue par cd. Les 4 points cue sont répertoriés dans les touches BANK (1, 2, 3 et 4), vous pouvez utiliser le dernier point cue enregistré en appuyant sur les touches IN ou CUE de la télécommande.

Pour fixer un point de CUE :

a - Le point de départ de la lecture est fixé (en mode pause ou en mode cue) via le JOG WHEEL ou le bouton rotatif TRACK. Quand vous avez trouvé le point cue désiré, appuyez sur la touche PLAY de la télécommande pour enregistrer votre point. Appuyez maintenant sur la touche CUE ou sur la touche IN pour retourner à votre point cue.

b - Appuyez sur la touche IN pendant la lecture pour fixer un nouveau point de CUE (CUE à la volée), ce qui permet de ne pas interrompre la lecture du cd tout en enregistrant son point cue. Vous pouvez maintenant répertorier votre point cue dans n'importe quelle touche BANK.

Pour retourner au point de CUE appuyez sur CUE, le lecteur revient alors au point défini en **a** ou en **b**.

10 - Enregistrer un point cue :

Lorsque vous avez enregistré votre point cue d'une des deux façons décrites ci-dessus, vous pouvez mémoriser ce point cue dans une des touches BANK. Une fois que vous avez mémorisé ce point cue en mémoire vous pouvez le rappeler à n'importe quel moment, même si le CD a été éjecté du lecteur, ou si la télécommande et le lecteur ont été mis hors-tension. Vous pouvez répertorier un maximum de 4 points cue par CD, et un maximum de 4 000 points cue peuvent être sauvegardés dans la mémoire de la télécommande. Un point cue ou une boucle peuvent tout aussi bien être répertoriés dans les touches BANK.

a - Créer un point cue par l'une des deux méthodes exposées ci-dessus. Appuyez sur la touche Mémoire, la LED bleue de la touche s'allume, la fonction mémoire est donc activée. Vous pouvez maintenant appuyer sur n'importe quelle touche BANK pour répertorier votre point cue en mémoire. La LED de la touche que vous avez choisi pour enregistrer votre point cue s'allume.

b - Répétez les mêmes étapes pour enregistrer vos trois

autres points cue. Une fois que vos trois points cue ont été mémorisés, vous pouvez les utiliser à n'importe quel moment. Lors de la lecture les points cue pourront être activés sans interrompre la lecture du CD.

Pour avoir accès aux points cue, le CD utilisé pour enregistrer ces points cue doit être dans le lecteur.

11 - Création et lecture de boucles parfaites

Une boucle parfaite est un son qui joue continuellement sans aucune interruption. Vous pouvez utiliser cette boucle pour créer des effets. Cette boucle n'a aucune limite de durée, vous pouvez créer une boucle sur la durée totale d'un CD.

Vous pouvez créer une boucle parfaite entre deux points :

a - Appuyez sur la touche **PLAY/PAUSE** pendant la lecture.

La LED **PLAY/PAUSE** s'allume (voir figure 1).

b - Appuyez sur **IN** : le point de départ de la boucle est mémorisé. La LED **IN** s'allume (voir figure 2)

c - Appuyez sur **OUT** pour mémoriser le point de sortie de la boucle. Les LEDs **IN** et **OUT** s'allument et clignotent pour vous indiquer que vous êtes en mode **SEAMLESS LOOP**. L'affichage **LOOP** s'allume à l'écran. La lecture s'effectue alors sur la boucle sans arrêt audible : "boucle parfaite".

d - Pour sortir de la boucle, appuyez sur **OUT** : les LEDs ne clignotent plus mais restent allumées. La lecture reprend normalement.

e - Pour relancer la lecture de la boucle, appuyez sur **RELOOP**. Les LEDs **IN** et **OUT** clignotent à nouveau pour indiquer que le mode **SEAMLESS LOOP** est réactivé, l'affichage **RELOOP** se rallume.

Effet disque rayé: Vous pouvez utiliser votre boucle pour créer un effet disque rayé (stutter effect). Quand une boucle est en lecture appuyez sur la touche **IN** plusieurs fois, de manière répétitive pour créer un effet disque rayé.

12 - Enregistrement d'une boucle parfaite

Seul le point de sortie d'une boucle peut être enregistré. Vous pouvez faire votre boucle plus ou moins longue. Avant de pouvoir enregistrer votre boucle, vous devez évidemment créer une boucle parfaite. Quand votre boucle est créée appuyez sur la touche **RELOOP** pour activer votre boucle. Pour enregistrer le point de sortie de votre boucle parfaite:

Assurez vous que la boucle parfaite que vous voulez enregistrer est en mode lecture. Maintenant, appuyez longuement sur la touche **RELOOP**, jusqu'à ce que le temps de départ de votre boucle s'affiche en haut de votre écran.

- Pour une boucle plus courte : Tournez le **JOG WHEEL** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Appuyez sur la touche **OUT** pour enregistrer le point de sortie de votre boucle.

- Pour une boucle plus longue : Tournez le **JOG WHEEL** dans le sens des aiguilles d'une montre. Appuyez sur la touche **OUT** pour enregistrer le point de sortie de votre boucle.

NB: Le temps affiché sur votre écran change en fonction de la configuration du compteur: **REMAIN**, **TOTAL REMAIN**.

13 - Touches BANK

Ces touches sont utilisées pour répertorier vos boucles et vos points cue. Seul un point cue ou une boucle peut être enregistré dans chaque touche **BANK**.

Quand une boucle est enregistrée dans ces touches **BANK** vous devez utiliser son point d'entrée comme un point cue. Les touches **BANK** retrouvent et lisent instantanément vos points cue et vos boucles sans interrompre la lecture de votre musique.

14 - Affichage du temps

Pendant la lecture normale, vous pouvez basculer d'un mode d'affichage du temps à l'autre en effectuant des appuis successifs sur la touche **TIME**.

a - **Eoulé (elapsed)**: Indique le temps écoulé de la plage en cours de lecture.

NB: L'écran n'affiche pas **ELAPSED**, contrairement au mode **REMAIN** et **TOTAL REMAIN** qui s'affichent sur votre écran.

b - **REMAIN**: Indique le temps restant de la plage en cours de lecture.

c - **TOTAL REMAIN**: Indique le temps restant du cd en cours de lecture.

La barre de temps est une icône représentant le compteur. Comme pour le compteur elle peut basculer du mode **REMAIN** au mode **TOTAL REMAIN**. Quelque soit le mode du compteur la barre commencera à clignoter vers la fin de la plage. Utilisez la barre de temps comme un pense bête pour vous souvenir quand la plage se termine.

15 - Mémoire

La télécommande peut mémoriser tous les réglages d'un CD, les paramètres des effets, les points cue, les boucles utilisés pour un CD particulier. Pour enregistrer tous ces paramètres pour un CD, appuyer au moins une seconde sur la touche mémoire. Quand la mémoire aura enregistré tous les paramètres, la LED de la touche s'éteindra.

16 - Rappel de la banque de mémoire

La télécommande peut enregistrer tous les points cue en mémoire. Ces points cue peuvent être rappelés à tout moment, même quand le cd a été éjecté et réinséré dans le lecteur un peu plus tard. Pour rappeler la banque de mémoire sur un cd particulier:

a - Assurez-vous que le cd n'est pas dans le lecteur.

b - Appuyez sur la touche mémoire (**M**) et la LED bleue s'allume.

c - Insérez le CD dans le lecteur, **RESTAURING** apparaîtra sur l'écran et la LED bleue de la touche mémoire s'éteindra quand la mémoire sera chargée.

17 - Vider la mémoire

Vous pouvez vider la mémoire à n'importe quel moment, pour ce faire mettez votre télécommande et votre lecteur hors tension, appuyez longuement sur la touche Mémoire et appuyez simultanément sur le bouton **POWER**. **ERASING** apparaîtra sur votre écran LCD, la mémoire sera alors effacée.

18 - Utilisation du PITCH

Les différents réglages du pitch permettent de manipuler la vitesse de lecture d'une plage ou d'une boucle. Cette manipulation est généralement utilisée pour synchroniser les tempos entre deux (ou plusieurs) sources de musique comme une table de mixage ou un autre lecteur CD. La vitesse de lecture peut être augmenté ou diminué par le coefficient ± 100 . Vous pouvez manipuler le pitch de différentes manières :

a - Le potentiomètre pitch : Cette fonction permet d'augmenter ou de diminuer la vitesse ou le "pitch" de la plage en cours de lecture. Le pourcentage maximum de pitch que l'on peut obtenir est de ± 100 . Si vous déplacez le potentiomètre vers le haut, le pitch (tempo) diminuera. Si vous déplacez le potentiomètre pitch vers le bas, le pitch (tempo) augmentera. Le réglage du potentiomètre pitch varie en fonction du pourcentage pitch ($\pm 4\%$, $\pm 8\%$, $\pm 16\%$, $\pm 100\%$) sélectionné. Ce réglage pitch réalisera une lecture normale seulement quand la touche pitch de votre télécommande sera activée. L'effet du pitch ne modifiera pas votre boucle.

Pour activer le potentiomètre pitch, vous devez appuyer sur la touche pitch, la LED rouge de la touche s'allume quand la fonction pitch est activée. Si la fonction pitch n'est pas activée, le potentiomètre pitch ne fonctionnera pas.

Pour utiliser le potentiomètre pitch, déplacez le potentiomètre pitch du haut vers le bas. Vers le bas le pitch augmentera, vers le haut il diminuera.

b - Sélection du pourcentage de pitch : Vous pouvez choisir votre pourcentage pitch à n'importe quel moment. Pour changer le pourcentage, assurez vous que la fonction pitch est activée en appuyant sur la touche pitch de votre télécommande. Les valeurs disponibles de pourcentage pitch sont : $\pm 4\%$, $\pm 8\%$, $\pm 16\%$ et $\pm 100\%$. Plus le pourcentage de pitch est élevé plus la variation de pitch est importante.

Pour sélectionner un pourcentage pitch, appuyez plusieurs fois sur la touche %, jusqu'à ce que la valeur du pitch désirée s'affiche. La LED de la touche %, s'allume en rouge pour $\pm 4\%$, en vert pour $\pm 8\%$, en bleu pour $\pm 16\%$ et les 3 L.E.D. s'allument pour $\pm 100\%$.

c - La fonction PITCH BEND : Cette fonction augmente ou diminue momentanément le pitch de la plage en cours de lecture. Le pourcentage maximum que l'on peut obtenir avec le pitch bend est de $\pm 100\%$. Le pitch bend fonctionne conjointement avec le réglage pitch du potentiomètre. Par exemple si le potentiomètre pitch est réglé à 2%, le pitch bend commencera à 2% et augmentera jusqu'au maximum de 100%.

En appuyant sur la touche - du pitch bend la vitesse de la plage en cours de lecture diminuera.

En appuyant sur la touche + du pitch bend, la vitesse de la plage en cours de lecture augmentera.

En appuyant longuement sur la touche + (ou -) du pitch bend, la vitesse augmente (ou diminue) jusqu'à ce qu'elle atteigne son pourcentage maximum de 100% (ou son pourcentage minimum qui varie en fonction du réglage du potentiomètre).

19 - La molette de recherche précise

La molette de recherche (ou jog wheel) altérera momentanément le pitch s'il est manipulé lors de la lecture d'une plage. En tournant la molette de recherche dans le sens des aiguilles d'une montre vous augmenterez le pitch, en tournant la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre vous diminuerez le pitch de la plage en cours de lecture. La vitesse à laquelle vous tournerez votre molette de recherche déterminera le pourcentage de pitch bend. Par exemple si la molette est continuellement tournée en sens inverse des aiguilles d'une montre, la vitesse de lecture diminuera progressivement et continuera jusqu'à ce que le pourcentage pitch atteigne un maximum de 100%. Quand vous arrêtez de tourner la molette, le CD revient automatiquement à sa vitesse initiale.

20 - Créer un effet BOP

L'effet BOP est un effet «disque rayé», pareil à un scratch sur une table de mixage. Pour créer un effet BOP, vous devez :

- Appuyer sur la touche PLAY/PAUSE de la télécommande, pour le lecteur soit en mode lecture.
- Appuyer sur la touche IN au moment où vous voulez que votre BOP apparaisse.
- Maintenant appuyez sur la touche BOP, ce qui produira un effet BOP dès que vous appuierez sur la touche.
- Appuyer sur la touche OUT pour abandonner l'effet BOP, et la lecture normale reprendra au point où vous avez intégré votre effet BOP.

21 - Accéder au dossiers (FOLDER) d'un CD MP3

Utilisez cette fonction pour accéder aux différents dossiers d'un CD MP3.

- Appuyez sur la touche FOLDER pour activer la fonction. Regardez l'indicateur FOLDER sur l'écran LCD de votre télécommande.
- Maintenant tournez le bouton rotatif TRACK dans le sens des aiguilles d'une montre pour naviguer dans les différents dossiers de votre cd MP3

22 - Fonction AUTO-START

Cette fonction permet de lancer la lecture via le cross-fader de votre table de mixage (si elle est équipée de la fonction). Tout d'abord vous devez avoir relié les sorties AUTO-START de votre table aux entrées respectives (control 1 et 2) de votre télécommande ; les opérations se déroulent alors de la façon suivante :

- Le lecteur de gauche passera en mode pause et se positionnera sur son point de CUE lorsque vous glisserez le cross-fader de la gauche vers la droite et la lecture démarrera sur le lecteur de droite.
- Le lecteur de droite passera en mode pause et se positionnera sur son point de CUE lorsque vous glisserez le cross-fader de la droite vers la gauche et la lecture démarrera sur le lecteur de droite.

23 - Fonction RELAY

Cette fonction permet d'effectuer un relais entre deux lecteurs.

Procédure pour activer la fonction RELAY :

- Positionnez les deux lecteurs en mode "plage unique" (touche SGL/CTN).
- Lancez la lecture sur le premier lecteur (le deuxième est en pause).
- A la fin de la plage la lecture commence automatiquement sur l'autre lecteur.
- Le premier lecteur passe alors en mode pause et se positionne sur le début de la plage suivante.
- L'opération se poursuit tant qu'il reste des plages à lire.
- Vous pouvez charger un nouveau disque sur le lecteur qui est en pause, la fonction RELAY continuera sur le nouveau disque.
- Vous pouvez fixer un point de CUE sur lecteur en pause, la lecture s'enchaînera alors à partir de ce point.

Note : La fonction RELAY peut ne pas correctement fonctionner si les sorties audio des deux lecteurs ne sont pas reliées sur le même amplificateur ou sur la même table.

24 - Mode Veille

Le lecteur stoppe automatiquement la rotation du disque et la diode laser si rien ne se passe pendant 15 minutes (en mode pause ou en mode CUE). Cette fonction permet d'augmenter considérablement la durée de vie du lecteur.

Pour relancer le lecteur, il suffit d'appuyer sur PLAY ou CUE.

7 - Caractéristiques techniques

• Alimentation : AC 115/230 V - 50/60 Hz

• Puissance consommée : 23 W

• Type: Lecteur CD, MP3

• Compatibilité : CDs standards 8 et 12 cm

• Dimensions :

lecteur 482 (19 pouces)x 88.8 (2u)x310mm (w x h x d)

télécommande 482 (19 pouces)x132 (3u)x75mm (w x h x d)

• Poids : lecteur 5.9 kg télécommande 2.4 kg

• Convertisseur : Digital/Analogique : 1 Bit

• Echantillonnage : 44,1 kHz

• Frame : 1/75 sec

• Modulation de vitesse : +/- 4 %, +/- 8 %, +/- 16 % et 100 %

• Affichage : Temps restant de la plage et temps écoulé de la plage

• THD : 0,01 % @ 1 KHz, 0 dB

• Rapport S/N : 90 dB @ 1 KHz, 0dB

• Séparation des canaux : 90 dB @ 1 KHz, 0dB

• Réponse en fréquence : 20 - 20 000 Hz - +/- 1 dB @ 0 dB Output

• Sortie audio: asymétrique via RCA

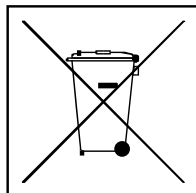
• Niveau de sortie : 2 Vrms @ 1 KHz, 0dB

• Sortie digitale : asymétrique via RCA - 44,1 kHz stable

• Temps d'accès : minimal 4 sec, maximal 6 sec.

8 - Notes

Protection de l'environnement :



L'environnement est une cause que défend HITMUSIC, nous commercialisons uniquement des produits propres, conformes aux normes ROHS.

Votre produit est composé de matériaux qui doivent être recyclés, ne le jetez pas dans votre poubelle, apportez-le dans un centre de collecte sélective mis en place à proximité de votre résidence.

Les centres de services agréés vous reprendront votre appareil en fin de vie afin de procéder à sa destruction dans le respect des règles de l'environnement.

Pour plus de renseignements <http://www.hitmusic.fr/directives-deee.php>.

La société AUDIOPHONY apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques techniques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.